

Act, 1939. The honourable Leader of the Opposition asked me if these bills had appeared on the Order Paper of the other house and, if so, what progress had been made with respect to them. On looking up the records I find that both bills were presented to the other house and received first reading which, as honourable senators understand, was automatic; then they appeared on the Order Paper of the other house for second reading but were not proceeded with.

Hon. A. J. Brooks: I also asked if the bills presented to us now are in the same terms as the bills that were presented to the other house.

Hon. Mr. Macdonald (Brantford): I have not compared the bills now before us with those that were presented to the other house. May I suggest to the honourable Leader of the Opposition that he or his secretary make the comparison and inform the house at the next sitting.

Hon. Mr. Brooks: You have been at the Cabinet, and I have not.

SPEECH FROM THE THRONE

MOTION FOR ADDRESS IN REPLY—DEBATE ADJOURNED

The Senate proceeded to consideration of His Excellency the Administrator's speech at the opening of the session.

(Translation):

Hon. J.-Eugène Lefrancois moved, seconded by Hon. Austin C. Taylor:

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency Major-General Georges P. Vanier, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Military Cross and the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

May it please Your Excellency:

We, Her Majesty's most devoted and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious speech which His Excellency the Administrator has addressed to both Houses of Parliament.

Honourable senators, I should like to express my regret that illness should have prevented His Excellency the Governor General of Canada from opening the first session of the Twenty-Sixth Parliament, on May 16

last. On behalf of all of us, I wish him a full and speedy recovery.

Mr. Speaker, I must congratulate you on your appointment to the high office you hold in this house.

In spite of your youth, your past record fully justified your appointment as Speaker of the Senate of Canada. This appointment not only is a well-deserved reward for your past work as member for Lévis for over 22 years, but also for your activity as a prominent citizen of our great country.

Everyone knows that through your influence you were able to bring jobs to Quebec city and other areas, particularly in ship-building, when you were a member of Parliament and also when you became parliamentary secretary to the Minister of Public Works. Both the eastern and western shipyards are most thankful to you for the many contracts you obtained for them. Because you were a professional engineer you were destined to play a significant role as a member of the House of Commons and you played that role with competence and dedication.

Politically, you filled important positions especially in the Quebec city area. Your presence in this house will be a renewed opportunity to strengthen the ties of a long friendship in and out of parliament.

Honourable senators, I would be remiss if I did not also congratulate the senator from Brantford (Hon. Mr. Macdonald), on his appointment to the Cabinet and as Government Leader in the Senate.

His long experience as a member and Speaker of the House of Commons, his appointment to the Senate in 1953, his position as Leader of the Government from 1953 to 1957 and Leader of the Opposition from 1957 to 1963, were obvious qualifications for the important office he has been called upon to fill. I wish to offer the honourable senator my most sincere co-operation.

I also wish to thank him for the great honour he bestowed upon me when he asked me to move the address in reply to the Speech from the Throne.

(Text):

Honourable senators, I want to congratulate the honourable Leader of the Government (Hon. Mr. Macdonald, Brantford) upon his appointment to the present Cabinet as a minister without portfolio, having been sworn in as such on April 22. I also wish to congratulate him for the way he has personally put biculturalism into practice in this country which was founded by two great European nations, the French and the English. The Speech from the Throne underlines this